

СТАЕН КЛИМАТИК DAIKIN

# РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

## МОДЕЛИ

**FTXC20BV1B**  
**FTXC25BV1B**  
**FTXC35BV1B**  
**FTXC50BV1B**  
**FTXC60BV1B**  
**FTXC71BV1B**

Ръководство за експлоатация  
Безжично дистанционно управление

**Български**



# СЪДЪРЖАНИЕ

## ПРОЧЕТЕТЕ ПРЕДИ РАБОТА

---

Предпазни мерки.....	2
Преглед на дистанционното управление .....	6
Подготовка преди работа.....	7

## РАБОТА

---

Функция AUTO · COOL · DRY · FAN · HEAT .....	10
Регулиране на посоката на въздушния поток...	13
Функция ECO+ .....	14
Функция SLEEP .....	15
Функция POWERFUL.....	16
Функция QUIET .....	17
Работа на светодиодния индикатор.....	18
Функция TIMER.....	19
Диагностика на грешки .....	21

## ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ 24

---

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ 28

---

## БЕЛЕЖКИ 29

---

### **Забележка:**

Илюстрациите в това ръководство са само за обяснение на потребителя и могат да се различават от действителната машина. Подлежат на промяна без предизвестие. За разработка на бъдещи продукти.

# Предпазни мерки



Прочетете внимателно предпазните мерки в това ръководство, преди да започнете работа с уреда.



Този уред е напълнен с R32.

- След като прочетете ръководството, го запазете на удобно място за справки в бъдеще. Ако оборудването бъде прехвърлено на нов потребител, не забравяйте да му предадете и ръководството.
- Съхранявайте това ръководство на място, където операторът може лесно да го намери.
- Преди да започнете работа с уреда, прочетете внимателно всички предпазни мерки в това ръководство.
- От съображения за безопасност операторът трябва да прочете внимателно следните предпазни мерки.
- Мерките, описани в това ръководство, се класифицират като ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и ВНИМАНИЕ. И двете съдържат важна информация за безопасност. Уверете се, че стриктно спазвате всички предпазни мерки.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неспазването на тези инструкции може да доведе до нараняване на лица или смърт.



## ВНИМАНИЕ

Неспазването на тези инструкции може да доведе до имуществени щети или телесна повреда в зависимост от обстоятелствата.



Никога не правете това.



Осигурете заземяване.



Никога не докосвайте климатика и дистанционното управление с мокри ръце.



Спазвайте инструкциите.



Никога не мокрете климатика и дистанционното управление с вода.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Уредът трябва да се съхранява в помещение без постоянно работещи източници на запалване (например: открит пламък, работещ газов уред или работещ електрически нагревател).
- Не пробивайте и не изгаряйте.
- Имайте предвид, че хладилните агенти не могат да съдържат миризма.
- За да избегнете пожар, експлозия или нараняване, не работете с уреда, когато в близост до него са установени вредни, в това число запалими или корозивни газове.
- Не е добре за здравето ви да излагате тялото си на въздушния поток за продължително време.
- Не поставяйте предмети, включително пръти, пръсти и др. в отворите за приток или отвеждане на въздуха. Поради контакт с високоскоростните перки на вентилатора на климатика може да се получи неизправност на продукта, повреда или нараняване.
- Не се опитвайте да поправяте, да разглобявате, да монтирате повторно или да модифицирате сами климатика, тъй като това може да доведе до изтичане на вода, токови удари или опасност от пожар.
- Не се опитвайте сами да монтирате или да поправяте климатика. Неправилната работа може да доведе до изтичане на вода, токов удар или опасност от пожар. Моля, свържете се с вашия местен дистрибутор или квалифициран персонал за монтаж и поддръжка.
- Не използвайте запалим спрей в близост до климатика, в противен случай може да възникне пожар.
- Не поставяйте запалими предмети като спрейове в рамките на 1 метър от отвора за отвеждане на въздуха.
- Металните кутии със спрей могат да експлодират в резултат на излизаща горещ въздух от отворите за приток или отвеждане на въздуха.
- Когато климатикът е неизправен (произвежда мириз на изгоряло и др.), изключете захранването на уреда и се свържете с вашия доставчик. Продължаването на експлоатацията при такива обстоятелства може да доведе до повреда, токови удари или опасност от пожар.
- Не използвайте друг хладилен агент, освен посочения върху външното тяло (R32) при монтаж, преместване или ремонт. Използването на друг хладилен агент може да причини проблеми или повреда на уреда, както и нараняване.





- Използваният в климатика хладилен агент е безопасен. Въпреки че не трябва да се появят течове, ако по някаква причина в помещението изтече хладилен агент, се уверете, че не влиза в контакт с каквото и да е пламък от газови нагреватели, керосинови нагреватели или готварска печка на газ.
- Ако климатикът не се охлажда правилно, е възможно да изтича хладилен агент, затова се обадете на вашия дистрибутор. Когато извършвате ремонтни дейности, придръжаващи добавянето на хладилен агент, проверете съдържанието на ремонта с нашия сервизен персонал.
- Не мийте климатика с вода, тъй като това може да доведе до токови удари или пожар.
- Уверете се, че сте монтирали прекъсвач за заземяване при утечка. Немонтирането на такъв може да доведе до токов удар или пожар.
- Свържете климатика само към посочената електрическа верига. Електрически вериги, различни от посочените, могат да доведат до токови удари, прегряване и пожари.
- Уверете се, че сте заземили тялото. Не заземявайте уреда за комунална тръба, гръмоотвод или телефонен проводник за заземяване. Недоброто заземяване може да доведе до токови удари.

## **⚠ ВНИМАНИЕ**

- Имайте предвид, че продължителното, директно излагане на въздействието на студен или топъл въздух от климатика, или на твърде горещ или твърде студен въздух, може да бъде вредно за вашето физическо състояние и здраве.
- Не използвайте климатика за цели, различни от тези, за които е предназначен.  
Не използвайте климатика за охлаждане на прецизни инструменти, храна, растения, животни или художествени творби, тъй като това може да се отрази неблагоприятно на характеристиките, качествата и/или дълготрайността на засегнатия предмет.
- Не излагайте растения или животни на директната въздушна струя от уреда, тъй като това може да причини неблагоприятни последици.
- Не поставяйте уреди, произвеждащи открит пламък, на места, изложени на въздушната струя от уреда, тъй като това може да влоши горенето на горелката.
- Не запушвайте отворите за приток или отвеждане на въздуха. Влошеният въздушен поток може да доведе до недостатъчен капацитет или до проблеми.
- Внимавайте за опасност от пожар в случаи на изтичане на хладилен агент. Ако климатикът не работи правилно, т.е. не генерира студен или топъл въздух, причината може да е изтичане на хладилен агент. Обърнете се към вашия дистрибутор за съдействие. Хладилният агент в климатика е безопасен и обикновено не изтича. Все пак, в случай на утечка контактът с открит нагревател, радиатор или печка може да доведе до образуване на отровен газ. Не използвайте климатика, докато квалифициран сервизен техник не потвърди, че утечката е ремонтирана.
- Не сядайте и не поставяйте предмети върху външното тяло. Падане от ваша страна или падащи предмети могат да причинят нараняване.
- Не поставяйте предмети, чувствителни към влага, директно под вътрешното или външното тяло..  
При определени условия, кондензът по основното тяло или охладителните тръби, замърсяването по въздушния филтър или запушване на дренажа могат да причинят прокапване, което да доведе до повреда на засегнатия предмет.
- След продължително използване, проверете закрепването и стойката на тялото за евентуални повреди.  
Ако остане в повредено състояние, тялото може да падне и да причини нараняване.
- За да избегнете нараняване, не докосвайте отвора за приток на въздух или алуминиевите ребра на вътрешните или външните тела.
- Уредът не е предвиден за използване от малки деца или инвалиди без надзор. Може да се получи травма и увреждане на здравето.
- Децата трябва да са под надзор, за да не се допуска да играят с уреда или неговото дистанционно управление. Случайното задействане от страна на дете може да доведе до телесни травми и поражения върху здравето.
- Не сядайте върху външното тяло, не поставяйте неща върху тялото и не го дърпайте. Това може да причини инциденти като падане или преобръщане, които да доведат до нараняване, неизправност или повреда на продукта.

- Не удряйте вътрешните и външните тела, защото може да се повредят.
- Не поставяйте предмети около вътрешното тяло. Това може да има неблагоприятно въздействие върху работата на уреда, качеството на продукта и живота на климатика.
- Не допускайте домашни животни да уринират върху климатика. Това може да доведе до токов удар или пожар.
- Не сядайте и не се увисвайте на движещия се нагоре и надолу панел. Движещият се нагоре и надолу панел може да падне, в резултат на което може да се стигне до нараняване или повреда на продукта.
- Не люлейте движещия се нагоре и надолу панел. Движещият се нагоре и надолу панел може да удари хора или предмети, което може да доведе до нараняване или имуществени щети.
- Не позволявате на деца да играят около движещия се нагоре и надолу панел. Това може да доведе до наранявания или имуществени щети.
- Не дърпайте кабелите. Те могат да се прекъснат и движещият се нагоре и надолу панел може да падне, което може да доведе до нараняване или имуществени щети.
- Не поставяйте препятствия по пътя на движение нагоре и надолу. Движещият се нагоре и надолу панел може да падне и да се стигне до нараняване или имуществени щети.
- Не огъвайте и не повреждайте кабелите. Те могат да се прекъснат и движещият се нагоре и надолу панел може да падне, което може да доведе до нараняване или имуществени щети.
- Не поставяйте предмети върху движещия се нагоре и надолу панел, в противен случай може да се получи неизправност на продукта.
- По време на работа или поддръжка на климатика не използвайте нестабилна стойка, в противен случай можете да паднете или да се нараните.
- Съхранявайте дистанционното управление на места, недостъпни за деца. Неправилната работа на дистанционното управление може да доведе до нараняване.



- За да се избегне недостиг на кислород, се уверете, че помещението има адекватно проветряване, ако заедно с климатика се използва оборудване с отворен пламък.
- Преди почистване се уверете, че сте спрели работата на уреда, изключили сте прекъсвача и сте извалиди щепсела на захранващия кабел от контакта.
- В противен случай е възможен токов удар и нараняване.
- Не свързвайте климатика към верига за силово захранване, различна от посочената. Това може да причини проблеми или пожар.
- В зависимост от околната среда трябва да се монтира прекъсвач за утечка на земя. Липсата на прекъсвач за утечки на земя може да доведе до токови удари.
- Поставете дренажния маркуч така че да осигурите гладко оттичане. Непълното оттичане може да причини омокряне на сградата, мебелите и т.н.
- Не разполагайте предмети в директна близост до външното тяло и не допускайте листа и други отпадъци да се натрупват около тялото.

Листата привличат дребни животни и насекоми, които могат да попаднат в уреда.

Веднъж попаднали в уреда, такива животни могат да причинят неизправности, пушек или пожар, ако се допрат до части на електрооборудването.



- За избягване на токови удари, не работете с уреда с мокри ръце.



- Не мийте вътрешното тяло с много вода, използвайте само леко влажна кърпа.

- Не поставяйте съдове с вода или друго върху уреда.

В тялото може да проникне вода и да влоши електрическите изолации, което да доведе до токов удар.

## Място за монтаж

- За монтаж на климатика на следните типове места се консултирайте с дистрибутора.
  - Места, където има наличие на масло или се образува пара и частици сажди.
  - Места със солен въздух, като крайбрежни области.
  - Места, където се отделя сулфиден газ, като горещи минерални извори.
  - Места, където външното тяло може да бъде затрупано от сняг.
  - Вътрешното тяло е на поне 1 метър разстояние от телевизори или радиоприемници (уредът може да причини смущение в образа или звука).
  - Дренажът от външното тяло трябва да се насочи към място с добро оттиchanе

## Вземете предвид беспокойството за съседите от шум.

- Също отчетете работния шум.
  - Изберете следния вид местоположение:
    - Достатъчно стабилно място, което може да понесе тежестта на климатика с по-малко работен шум и вибрации.
    - Място, където топлият въздушен поток от отвора за отвеждане на въздуха на външното тяло и работният шум няма да пречат на съседите.
    - Уверете се, че в близост до отвора за отвеждане на въздуха на външното тяло няма препятствия.
    - Препятствията могат да доведат до лоша работа и повишен шум при работа. Ако се появи необичаен шум, попитайте вашия дистрибутор за съвет.

## Електрически работи.

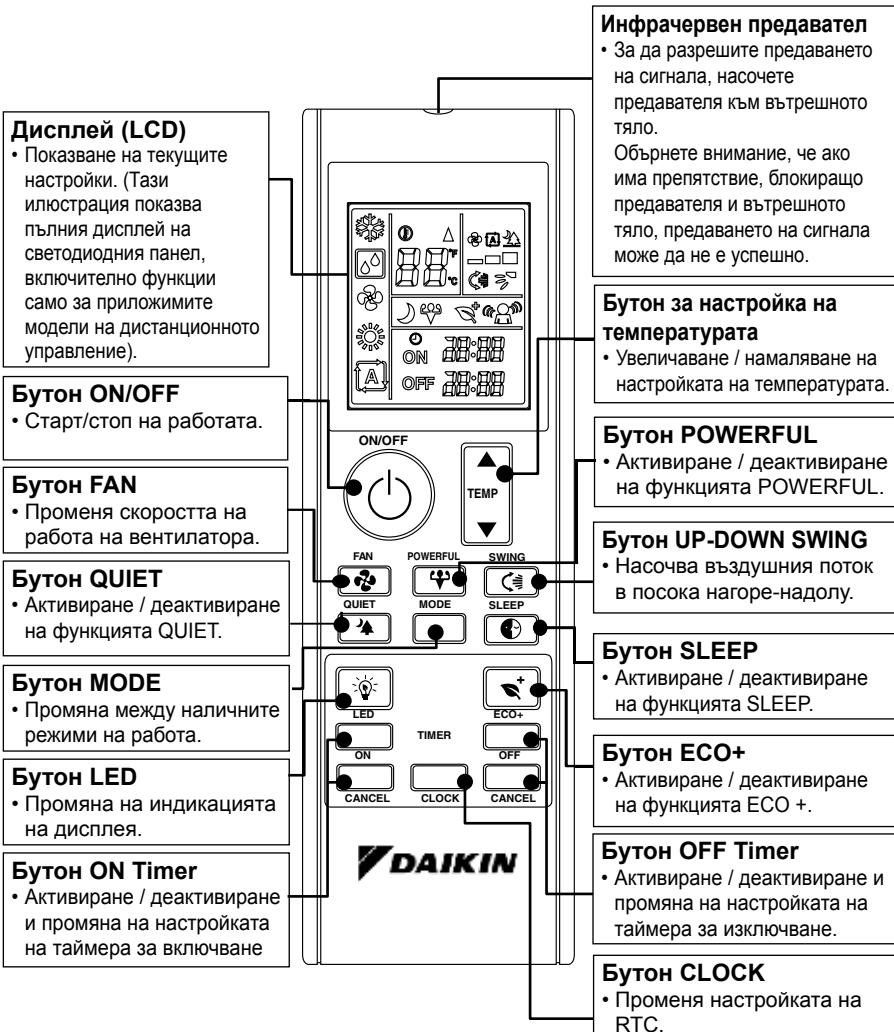
- За захранването се уверете, че ще използвате отделна верига само за климатика.

## Преместване на системата.

- Обърнете се към своя дистрибутор на Daikin, ако е необходимо премоделиране или преместване на уреда.

**Забележката е валидна само за Турция: Продължителността на живота на нашите продукти е десет (10) години**

# ПРЕГЛЕД НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ



# Подготовка преди работа

## ■ Аксесоари

Включени са следните аксесоари.

Винт за гипсокартон	Батерия	Поставка за дистанционното управление
2	2	1

## ■ За поставяне на батериите

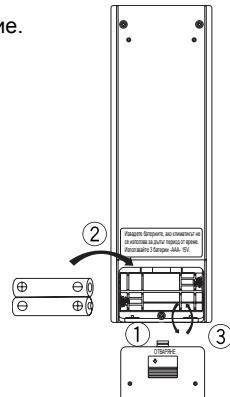
- Плъзнете капака на батерията отзад на дистанционното управление.
- Поставете две суhi батерии (LR03: AAA).
- Върнете капака за батерийте на мястото му.

**Изисквания за изхвърляне**

Батерийте, предоставени с дистанционното управление, са отбелзани с този символ. Това означава, че батерийте не трябва да се смесват с несортирани домакински отпадъци. Ако под символа е отпечатан химически символ, това означава, че батерията съдържа тежък метал над определена концентрация. Възможни химически символи са:

- Rb, олово (>0,004%)

Използваните батерии трябва да се преработят в специализиран завод за обработка за повторна употреба. Като осигурите правилно изхвърляне, ще спомогнете да се предотвратят потенциалните отрицателни последствия за околната среда и човешкото здраве. Съвржете се с местните власти за повече информация.



## ■ Бележки за батерийте

- Извадете батерийте от дистанционното управление, ако климатикът няма да се използва за продължителен период от време.
- Когато сменяте батерийте, се препоръчва двете батерии да се сменят заедно с батерии от същия тип.
- Батерийте трябва да се сменят веднъж годишно, но ако дисплеят на дистанционното управление започна да избледнява или има забележимо влошаване на ефективността, сменете двете батерии с нови батерии тип AAA:LR03.
- Приложените батерии са предвидени за първоначална употреба на климатика. Периодът на използване на тези батерии зависи от датата на производство на климатика.

# Подготовка преди работа

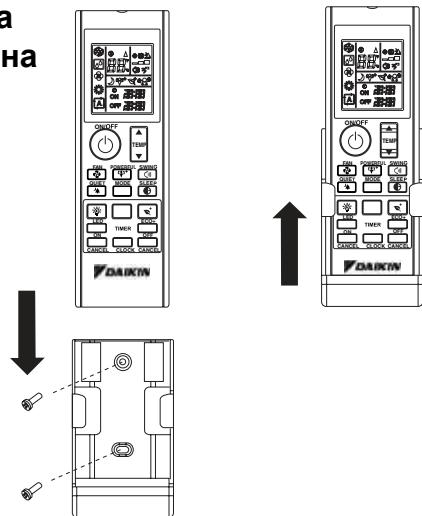
## ■ За работа с дистанционното управление

- Насочете предавателя на дистанционното управление към приемника на вътрешното тяло.
- Уверете се, че няма блокиране като завеса между вътрешното тяло и дистанционното управление, ако има такова, предаването на сигнала ще бъде неуспешно.
- Максималното разстояние за успешна комуникация е около 7 метра.



## ■ За да закрепите поставката за дистанционното управление на стената

1. Изберете място, където сигналът може да достигне до тялото.
2. Закрепете поставката върху стена, колона или др. с предоставените с поставката винтове.
3. Поставете дистанционното управление в поставката.



## ■ За дистанционното управление

- Не изпускате и не мокрете дистанционното управление.
- Никога не излагайте дистанционното управление на пряка слънчева светлина.
- Прах върху капака на предавателя ще намали чувствителността.
- Комуникацията на сигнала може да бъде засегната, ако климатикът бъде монтиран в близост до флуоресцентна лампа с електронен стартер (като например лампа от инверторен тип) в помещението.

# Подготовка преди работа

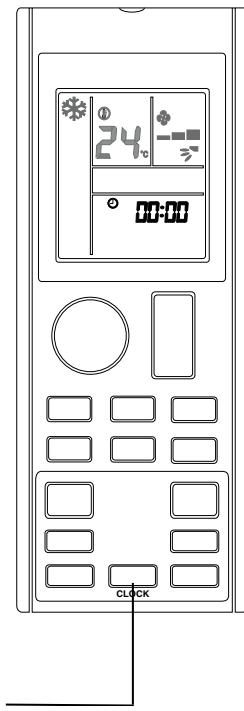
## ■ Настройка на часовника

1. Натиснете и задръжте бутона CLOCK (Часовник), за да зададете часа.

• **00:00** премигва.

• Например, текущият час е 8 ч. сутринта, ще се покаже

**08:00**.



## ■ Забележка

• При поставяне на батерията дистанционното управление автоматично се включва в режим на настройка на часовника. Препоръчва се на потребителите да завършват настройката на часовника преди работа.

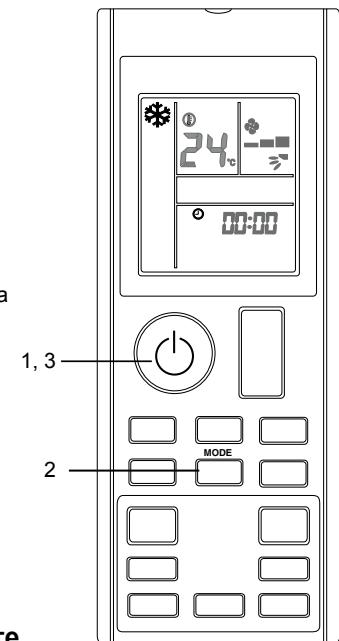
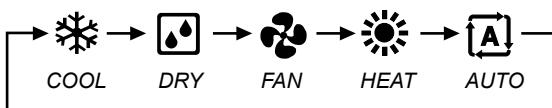
# Функция AUTO • COOL • DRY • FAN • HEAT

## ■ За започване на работа

1. Натиснете бутона , за да стартирате работата на тялото.

2. Натиснете бутона MODE (Режим), за да изберете желания режим на работа.

• Всяко натискане на бутона премества наличния режим на работа в последователността по-долу:



## ■ За спиране на работата

3. Отново натиснете бутона , за да спрете работата на тялото.

## • Забележка

Работен режим	Описание
COOL	Климатикът охлажда помещението, като освобождава топлината към външното тяло.
DRY	Климатикът работи, за да контролира влажността на помещението, като регулира скоростта на вентилатора на вътрешното тяло. Затова ръчната настройка на скоростта на вентилатора в режим DRY не е налична.
FAN	Вътрешното тяло на климатика ще работи само в режим на вентилатор.
HEAT	Климатикът загрява дадено помещение до зададената температура.
AUTO	Климатикът охлажда или нагрява едно помещение до зададената температура. При необходимост той автоматично превключва между охлаждане и отопление.

## ■ Бележки за работните условия

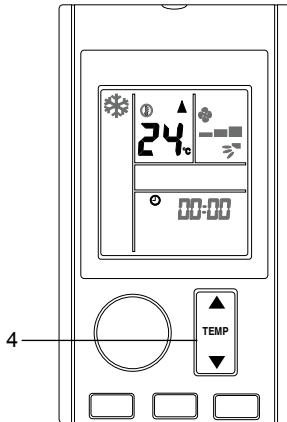
- Климатикът винаги ще консумира малко количество електроенергия дори и в режим на готовност.
- Уверете се, че захранването / прекъсвачът са изключени, ако климатикът няма да се използва за продължителен период от време.

## ■ За да промените настройката на температурата

### 4. Натиснете бутона .

- Температурните сегменти на светодиодния дисплей ще се променят при натискане на бутона или **▲** или **▼**.

Работен режим	COOL	HEAT	AUTO	DRY & FAN
Задаване на диапазон на температурна настройка	18°C - 32°C	10°C - 30°C	18°C - 30°C	Не е приложимо



- Натиснете едновременно **▲** и **▼**, за да промените модула на дисплея за температурата на Целзий ( $^{\circ}\text{C}$ ) или Фаренхайт ( $^{\circ}\text{F}$ ).
- Например,  $^{\circ}24_{\text{c}}$    $^{\circ}76_{\text{f}}$

## ■ Съвети за пестене на енергия

- Поддържайте настройката на температурата на умерено ниво (не преохлаждайте стаята).
  - Почиствайте въздушните филтри, за да предотвратите запушване, което може да допринесе за неефективна работа и загуба на енергия.
- \*\* При редовна употреба се препоръчва почистване на филтъра на всеки 2 седмици.

## ■ За да промените настройката на скоростта на вентилатора

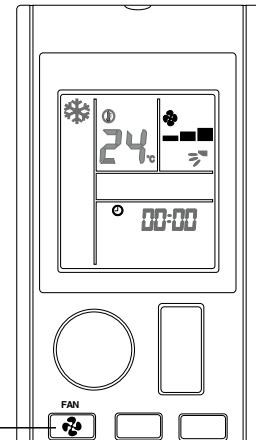
### 5. Натиснете бутона .

- Всяко натискане на бутона премества режима на скорост на вентилатора в последователност.

• В режим **COOL & HEAT**



• В режим **FAN**



- Настройката за скоростта на вентилатора не е налична в режим **DRY**.

## ■ Забележки за настройката на скоростта на вентилатора

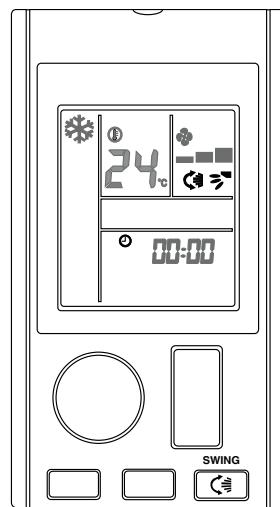
- Когато скоростта на вентилатора е зададена на AUTO, дебитът на въздушния поток се настройва автоматично въз основа на избраната от потребителя температура в помещението и настройка на температурата.
- Охлаждащият и нагряващ ефект ще бъдат повлияни при по-нисък дебит на въздушния поток.

# Регулиране на посоката на въздушния поток

## ■ За да промените въздушния поток в посока нагоре-надолу (UP-DOWN swing)

### 1. Натиснете бутона .

- За да насочите въздуха в определена посока, натиснете бутона  и изчакайте, докато жалузът се премести в желаната посока и натиснете бутона още веднъж.



## Функция ECO+

### ■ За да стартирате функцията ECO+

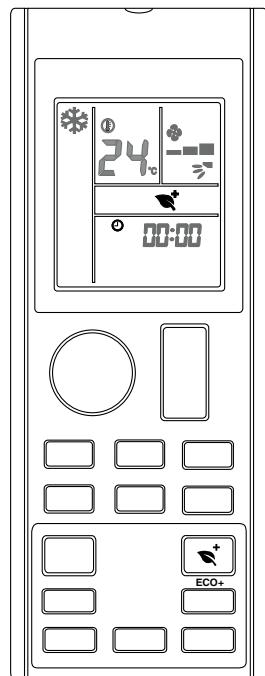
#### 1. Натиснете бутона

- ще се появи на светодиодния дисплей.

### ■ За да отмените работата ECO+

#### 2. Натиснете бутона

- ще изчезне от светодиодния дисплей. Предишната настройка, използвана преди операцията ECO+, ще бъде възстановена.



### ■ Забележки по функцията ECO+

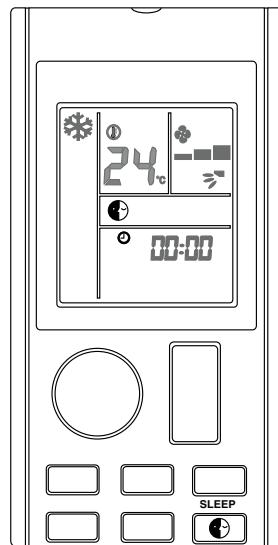
- Тази функция регулира работното състояние до ниво на икономия на енергия чрез ограничаване на максималната консумация на мощност на климатика.
- Функцията ECO+ ще бъде спряна, ако бъде активирана функцията SLEEP.
- ECO+ е налична само в режим COOL и HEAT.

# Функция SLEEP

## ■ За да стартирате функцията SLEEP

### 1. Натиснете бутона .

-  ще се появи на светодиодния дисплей.
- Светодиодните индикатори на уреда ще бъдат затъмнени.



## ■ За да отмените функцията SLEEP

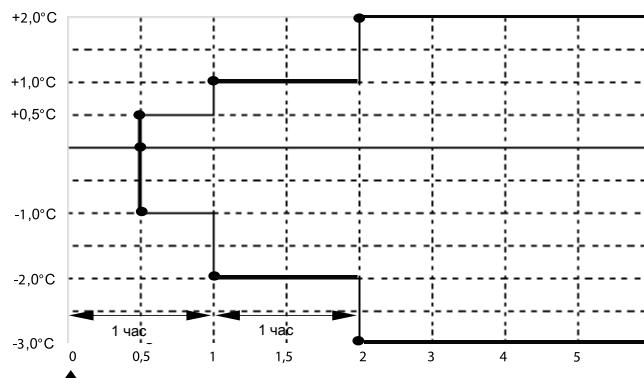
### 2. Натиснете бутона .

-  ще изчезне от светодиодния дисплей. Предишната настройка, използвана преди функцията SLEEP, ще бъде възстановена.

## ■ Забележки по функцията SLEEP

- Тази функция автоматично регулира зададената температура на климатика, за да осигури комфортна среда за спане.

Зададена температура



Активиране на функцията SLEEP

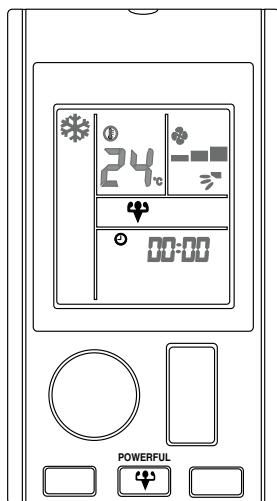
- SLEEP е налична в режим COOL, HEAT и AUTO.
- Функцията SLEEP ще бъде спряна, ако функцията ECO+ бъде активирана

# Функция POWERFUL

## ■ За да стартирате функцията POWERFUL

### 1. Натиснете бутона .

-  ще се появи на светодиодния дисплей.
- Функцията POWERFUL приключва след 20 минути. Предишната настройка, използвана преди функцията POWERFUL, ще бъде възстановена.



## ■ За да отмените функцията POWERFUL

### 2. Натиснете бутона .

-  ще изчезне от LCD. Предишната настройка, използвана преди функцията POWERFUL, ще бъде възстановена.

## ■ Забележки по функцията POWERFUL

- Тази функция не може да работи с QUIET.
- В състояние, в което е стартирана POWERFUL, тя временно ще отмени работата на другите функции за 20 минути.
- Функцията POWERFUL ще бъде спряна, ако скоростта на вентилатора бъде регулирана. Приоритет ще бъде даден на последния натиснат бутон.
- По време на работа в режим POWERFUL звукът от работата на вътрешното тяло ще изглежда по-сilen.
- Функцията POWERFUL няма да увеличи капацитета на климатика, ако климатикът вече работи на максимален капацитет.
- POWERFUL е налична само в режим COOL и HEAT.

# Функция QUIET

## ■ За да стартирате функцията QUIET

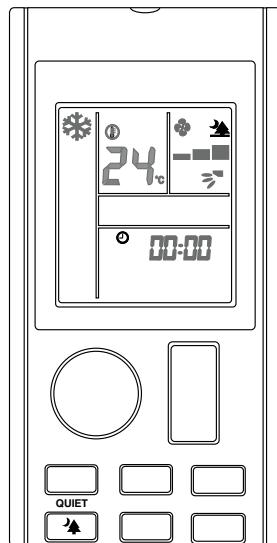
### 1. Натиснете бутона .

-  ще се появи на светодиодния дисплей.

## ■ За да отмените функцията QUIET

### 2. Натиснете бутона .

-  ще изчезне от светодиодния дисплей. Предишната настройка, използвана преди функцията QUIET, ще бъде възстановена.



## ■ Забележки по функцията QUIET

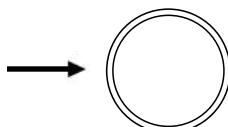
- Работният звук на вътрешното тяло ще изглежда по-нисък по време на работа на QUIET.
- Охлаждащият и нагряващ ефект ще са по-ниски по време на функцията QUIET.
- Функцията QUIET ще бъде спряна, ако бъде регулирана скоростта на вентилатора или бъде активирана функцията POWERFUL.
- Приоритет ще бъде даден на последния натиснат бутон.
- QUIET е налична само в режим COOL и HEAT.

# Работа на светодиодния индикатор

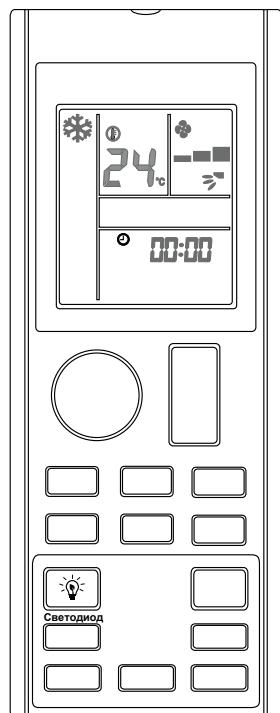
## ■ За да промените или изключите дисплейната индикация на вътрешното тяло

### 1. Натиснете бутона .

- Натиснете и задръжте бутона за промяна на дисплейната индикация на вътрешното тяло.
- Например,



Светлинните индикатори са ВКЛ.  
Светлинните индикатори са ИЗКЛ.



СВЕТОДИОДНИ ИНДИКАТОРИ

## ■ Забележки за дисплейната индикация на вътрешното тяло

### За дисплейна индикация на състоянието на работния режим:

- Режим COOL: Светло синьо
- Режим HEAT: Червено
- Режим FAN: Жълто

# Функция TIMER

## ■ За да използвате функцията OFF TIMER

- Уверете се, че настройката на часовника е настроена на настоящия час (вижте метода за настройка на часовника в раздела за подготовка преди работа).

**1. Натиснете бутона .**

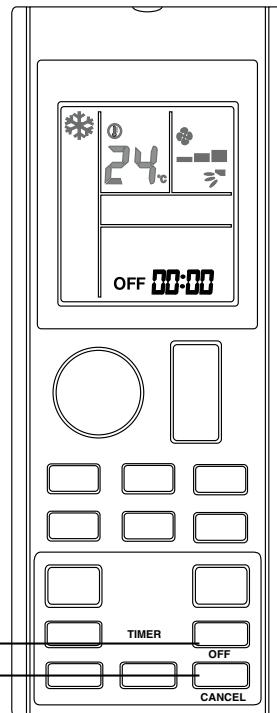
- OFF  ще се появи на светодиодния дисплей.

**2. Натиснете  <sub>OFF</sub>, за да зададете настройката на таймера за изключване.**

- Задайте желаното време за изключване като натиснете продължително бутона OFF TIMER.

## ■ За да отмените функцията OFF TIMER

**3. Натиснете бутона  <sub>CANCEL</sub>, за да отмените OFF TIMER.**



## ■ За да използвате функцията ON TIMER

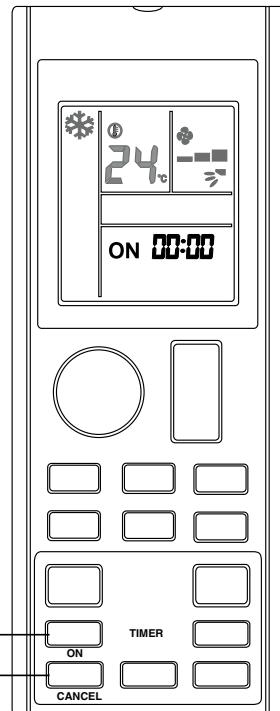
- Уверете се, че настройката на часовника е настроена на настоящия час (вижте метода за настройка на часовника в раздела за подготовка преди работа).

1. Натиснете бутона .

- ON  ще се появи на светодиодния дисплей.

2. Натиснете,  за да зададете настройката ON TIMER.

- Задайте желаното време за включване, като натиснете продължително бутона ON TIMER. Ако таймерът е зададен на 7.30 am, климатикът ще се включи точно в 7.30 ч.



## ■ За да отмените функцията ON TIMER

3. Натиснете бутона , за да отмените ON TIMER.

## ■ Забележки за настройката на TIMER

- Настройката ON TIMER споделя един и същ сегмент с настройката CLOCK на светодиодния дисплей.
- LCD ще показва само настройката TIMER, след като е зададено ON TIMER и/или OFF TIMER.
- Настройката TIMER ще излезе автоматично, ако не натиснете бутон след мигане в продължение на 3 сек.

# Диагностика на грешки

## ■ За да извършите диагностика на кода за грешка

**1. Натиснете и задръжте**  **или бутона**  **за 5 секунди.**

-  премигва.

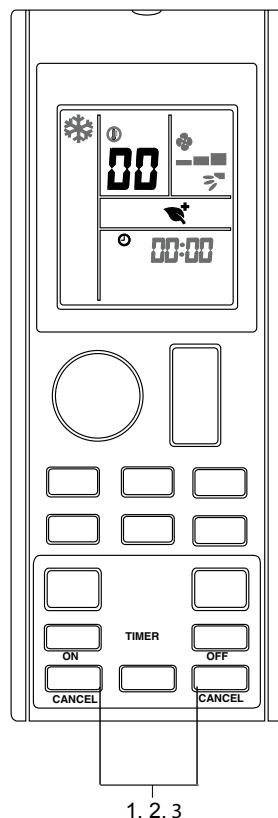
**2. Натиснете**  **или** , **за да проверите кода за грешка.**

- Натиснете бутона неколкократно, докато чуете продължителен звуков сигнал от вътрешното тяло.

## ■ За да излезете от диагностиката на кода за грешка

**3. Натиснете и задръжте**  **или бутона**  **за 5 секунди.**

- Показването на кода ще се отмени автоматично, ако бутонът не бъде натиснат за 1 минута.



## ■ Забележка

- Кратък звуков сигнал и два последователни звукови сигнала от вътрешното тяло показват несъответстващ код за грешка.
- Потребителят не трябва да се опитва да ремонтира или да модифицира климатика, тъй като всяка неправилна работа може да доведе до токов удар или пожар.
- Консултирайте се със сервисния персонал в случай на неизправност на климатика.

## ■ Дефиниция на код за грешка

Код за грешка	Значение
00	Нормално
A1	Грешка в PCB на вътрешното тяло
A3	Неизправна дренажна помпа
A5	Срещу замръзване
A6	Неизправен електромотор на вентилатор на вътрешното тяло
AH	Неизправен електрически въздушен филтър
C4	Окисен/отворен термистор на топлообменник (1) на вътрешното тяло
C5	Окисен/отворен термистор на топлообменник (2) на вътрешното тяло
C7	Грешка в ограничителен превключвател на жалуза
C9	Окисен/отворен термистор за стайна температура на вътрешното тяло
E1	Грешка в PCB на външното тяло
E3	Зашита от високо налягане
E4	Зашита от ниско налягане
E5	Блокирал електромотор на компресор / претоварен компресор
E6	Стартова грешка на компресор
E7	Блокирал постояннотоков електромотор на вентилатор на външно тяло
E8	Свръхток на променлив ток
E9	Грешка в EXV
EA	Грешка в 4-пътен вентил
F3	Прегряване на разтоварваща тръба
F6	Прегряване на топлообменник
H0	Системна грешка в сензор на компресор
H3	Грешка в превключвател за високо налягане
H6	Грешка при откриване на обратна връзка с компресора
H7	Претоварен електромотор на вентилатор / свръхток / неизправен сензор
H8	Грешка в сензор за променлив ток

Код за грешка	Значение
H9	Окъсен/отворен термистор за въздух на външно тяло
J1	Грешка в сензор за налягане
J3	Окъсен/отворен/изместен термистор на разтоварваща тръба на компресор
J5	Окъсен/отворен термистор на засмукваща тръба
J6	Окъсен/отворен термистор на топлообменник на външно тяло
J7	Окъсен/отворен термистор на топлообменник за предварително охлаждане на външно тяло
J8	Окъсен/отворен термистор на тръба за течен хладилен агент
J9	Окъсен/отворен термистор на тръба за газ
L1	Грешка в PCB на инвертор на външното тяло
L3	Прегряване на блок за управление на външно тяло
L4	Прегряване на топлоотвеждащ радиатор
L5	Грешка в IPM /грешка в IGBT
L8	Свръхток на инверторен компресор
L9	Предотвратяване на свръхток на компресор
LC	Комуникационна грешка (PCB за управление на външно тяло и PCB на инвертор)
P1	Отворена фаза или асиметрично напрежение
P4	Окъсен/отворен термистор на топлоотвеждащ радиатор
PJ	Грешка в настройка за капацитет
U0	Недостатъчно газ
U2	Правотоково напрежение извън диапазона
U4	Комуникационна грешка
U7	Комуникационна грешка (PCB за управление на външно тяло и PCB на IPM)
UA	Монтажна грешка
UF	Несъответствие в окабеляване и тръбен път/погрешно окабеляване/недостатъчно газ
UH	Срещу замръзване (други помещения)

## ■ Забележка

След свързване към адаптер за безжична LAN, настройките на дистанционното управление имат предимство пред настройката на WLAN приложенията.

# Поддръжка и почистване

## ⚠ ВНИМАНИЕ

- Преди почистване се уверете, че сте спрели работата и сте изключили прекъсвача.
- Не докосвайте алюминиевите части на външното тяло. Ако докоснете тези части, това може да причини нараняване.
- Избягвайте директен контакт на пластмасови части с почистващи препарати за топлообменници. Това може да деформира пластмасовите части в резултат на химическа реакция.

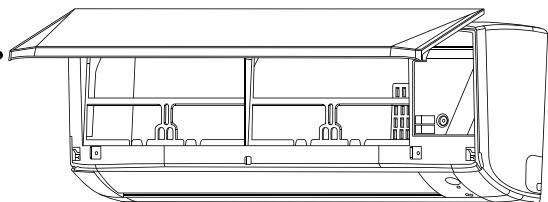
## ■ Бърза справка

### Почистване на частите

#### Преден панел

- Избръшете го с мека влажна кърпа.
- Може да се използва само неутрален препарат.

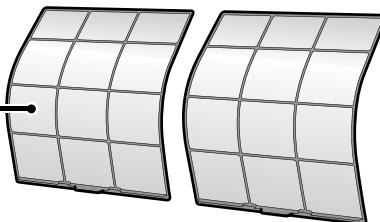
#### Ако е замърсен



#### Въздушен филтър

- Почистете праха с прахосмукачка или измийте филтера.

#### Веднъж на всеки 2 седмици



#### Вътрешно тяло, външно тяло и дистанционно управление

- Избръшете ги с мека влажна кърпа.

#### Ако са замърсени

## Забележка

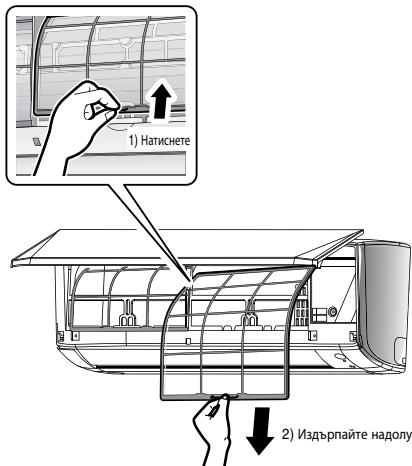
### За почистване не използвайте никое от следните:

- Вода, по-гореща от 40°C / 104°F
- Летгива течност като бензен, бензин и разредител
- Полиращи съединения
- Груби материали като четка за търкане

# Въздушен филтър

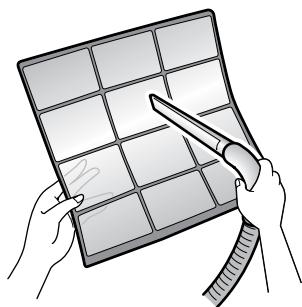
## 1. Извадете въздушните филтри.

- Отворете предния панел
- Бутнете леко нагоре закачалката в центъра на всеки въздушен филтър, след това издърпайте надолу.



## 2. Измийте въздушните филтри с вода или ги почистете с прахосмукачка.

- Препоръчва се почистване на въздушните филтри на всеки 2 седмици.



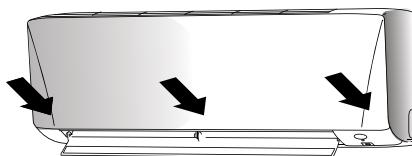
## Ако прахта не се махне лесно

- Измийте въздушните филтри с неутрален препаратор, разреден с хладка вода, след което ги подсушете на сянка.
- Почистете или заменете обезмирисяваща филтър от титаниев апатит. Вижте „Обезмирисяващ филтър от титаниев апатит“ на следващата страница.



## 3. Наместете филтрите както са били и бавно затворете предния панел.

- Натиснете предния панел от двете страни и в центъра.



\* Външният вид на вътрешното тяло може да се различава при някои модели.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

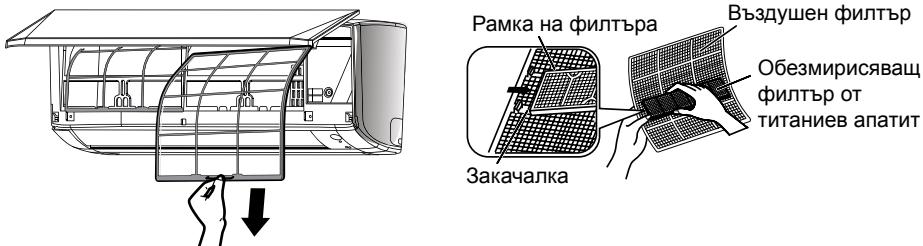
- Не докосвайте алуминиевите ребра с гола ръка по време на демонтирането или монтирането на филтъра.

## ■ Обезмирисяващ филтър от титаниев апатит

Обезмирисяващият филтър от титаниев апатит може да бъде поддържан чрез измиване с вода веднъж на всеки 6 месеца. Препоръчваме да го сменяте веднъж на всеки 3 години.

## 1. Отстранете обезмирисяващия филтър от титаниев апатит

- Отворете предния панел и издърпайте въздушния филтър.
- Отстранете обезмирисяващия филтър от титаниев апатит от задната част на въздушния филтър.



## 2. Почистете или заменете обезмирисяващия филтър от титаниев апатит.

### [Поддръжка]

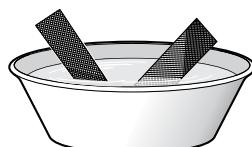
2-1 Почистете с прахосмукачка праха и накиснете в хладка вода или вода за около 10 до 15 минути, ако мръсотията е много.

2-2 След измиване изтръскайте останалата вода и изсушете на сянка.

### [Замяна]

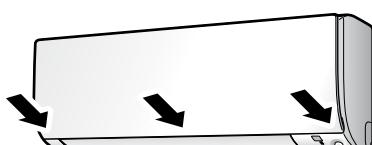
Отстранете филтъра от задната част на въздушния филтър.

- Изхвърлете стария филтър като незапалим отпадък.



## 3. Поставете филтрите както са били и затворете предния панел.

- Натиснете предния панел от двете страни и в центъра.



\*Външният вид на вътрешното тяло може да се различава при някои модели.

# Как да отворите предния панел

## 1. Отворете предния панел.

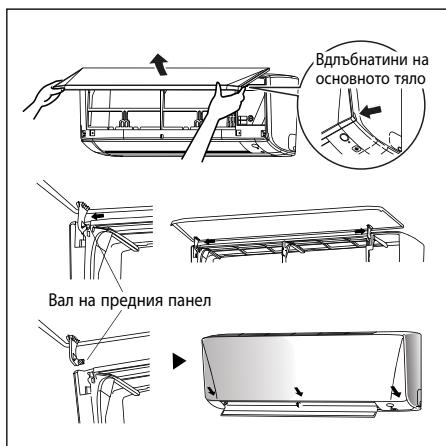
- Задръжте панела при жлебовете на основното тяло (2 жлеба в дясната и лявата страна) и го повдигнете докрай.

## 2. Свалете предния панел.

- Докато вдигате допълнително предния панел, го пълзнете вдясно и го дръпнете от предната страна. Левият вал за завъртане е отделен. Пълзнете десния вал за завъртане вляво и го дръпнете към предната страна, за да го свалите.

## 3. Закрепете предния панел.

- Изравнете левия и десния вал за завъртане на предния панел с жлебовете и ги натиснете докрай.
- Внимателно затворете предния панел. (Натиснете двата края и средата на предния панел.)



## ВНИМАНИЕ

- Не докосвайте металните части на вътрешното тяло. Това може да причини нараняване.
- Когато сваляте или поставяте предния панел, поддържайте панела здраво с ръка, за да го предпазите от падане.
- За почистване не използвайте гореща вода над 40°C, бензол, бензин, разредител или други летливи масла, полироувачна паста, телени четки или други ръчни материали.
- След почистване се уверете, че предният панел е здраво закрепен.

## Когато тялото няма да бъде използвано за продължителен период от време

Задействайте тялото за 2 часа със следната настройка.		Извадете щепсела на захранването. Ако използвате независима електрическа верига за вашето тяло, прекъснете веригата. Извадете батерията от дистанционното управление.	
Работен режим: температура на охлаждане: 30°C/86°F			

# ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

За запитвания относно резервни части, моля, свържете се с вашия оторизиран дистрибутор. Когато забележите каквато и да е неизправност на климатика, незабавно изключете захранването на тялото. Проверете следните условия и причини за неизправност и съвети за някои прости отстранявания на неизправности.

Грешка	Причини / действие
1. Компресорът не работи 3 минути след като климатикът е бил стартиран.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Защита срещу често стартиране. Изчакайте 3 до 4 минути, за да започне работата на компресора.</li></ul>
2. Климатикът не работи.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Неизправност в захранването или трябва да бъде сменен предпазител.</li><li>– Щепсельт е изключен.</li><li>– Възможно е вашето реле за задържане да е настроено неправилно.</li><li>– Ако неизправността остава след всички тези проверки, моля, свържете се с монтажника на климатика.</li></ul>
3. Въздушният поток е твърде слаб.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Въздушният филтър е замърсен.</li><li>– Вратите или прозорците са отворени.</li><li>– Засмукването или освобождаването на въздуха са задръстени.</li><li>– Настроената температура не е достатъчно висока.</li></ul>
4. Освобождаваният въздух има лоша миризма.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Миризмите могат да бъдат причинени от цигари, димни частици, парфюм и т.н., които е възможно да са прилепнали към топлообменника.</li></ul>
5. Кондензат на предната въздухоразпределителна решетка на вътрешното тяло.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Това е причинено от влажността на въздуха след изключително дълъг период на работа.</li><li>– Зададената температура е твърде ниска, увеличете настройката на температурата и експлоатирайте тялото при висока скорост на вентилатора.</li></ul>
6. От тялото на климатика изтича вода.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Изключете тялото и се обадете на дистрибутора.</li></ul>

Ако неизправността не изчезне, моля, обадете се на вашия местен дистрибутор/ специалист по техническо обслужване.

## БЕЛЕЖКИ

БЪЛГАРСКИ

- В случаи на проблем с тълкуването на това ръководство и превода на ръководството, английският вариант на ръководството ще бъде водещ.
- Производителят си запазва правото да променя спецификации или конструкции, упоменати тук, по всяко време и без предизвестие.
- Всички изображения са само с илюстративна цел.

---

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende,  
Белгия

**DAIKIN MIDDLE EAST AND AFRICA FZE**

P.O.Box 18674, Jebel Ali Free Zone, Dubai-OAB  
Имейл: [info@daikinmea.com](mailto:info@daikinmea.com)  
Уеб: [www.daikinmea.com](http://www.daikinmea.com)

Вносител за Турция

**DAIKIN ISITMA ve SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN TIC A.Ş.**  
Allianz Plaza-Kucukbakkalkoy Mah.Kayisdagi Cad.No:1 34750  
Atasehir-İSTANBUL / TURKIYE

**DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**

Централен офис:  
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi, Kita-ku,  
Osaka, 530-8323 Япония

Офис в Токио:  
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan, Minato-ku, Tokyo,  
108-0075 Япония  
<http://www.daikin.com/global/>

**DAIKIN MALAYSIA SDN. BHD.**

Lot 60334, Persiaran Bukit Rahman Putra 3,  
Taman Perindustrian Bukit Rahman Putra,  
47000 Sungai Buloh, Selangor Darul Ehsan,  
Малайзия.

3P547758-1

